

Hos

Chapter 4

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

הָאָרֶץ	יוֹשְׁבֵי	עִם-	לְיְהוָה	רִיב	כִּי	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	יְהוָה	דְּבַר-	שָׁמְעוּ	1
भूमि-के	निवासियों-के	साथ-	यहोवा-को	मुकद्दमा	क्योंकि	इस्राएल-के	पुत्रों	यहोवा-का	वचन-	सुनो	
H0776	H3427		H3068	H7379		H3478		H3068	H1697	H8085	
	בְּאָרֶץ:	אֱלֹהִים	דַּעַת	וְאֵין-	חֶסֶד	וְאֵין-	אֱמֶת	אֵין-	כִּי		
	में-भूमि	एलोहीम-का	ज्ञान	और-नहीं-	कृपा	और-नहीं-	सच्चाई	नहीं-	क्योंकि		
	H0776	H0430	H1847	H0369		H0369	H0571	H0369			

हे इस्राएल के लोगों, यहोवा के सन्देश को सुनो! यहोवा इस देश में रहने वाले लोगों के विरुद्ध अपने तर्क बतायेगा। वास्तव में इस देश के लोग परमेश्वर को नहीं जानते। ये लोग परमेश्वर के प्रति सच्चे और निष्ठावान नहीं हैं।

אֲלֹהַ	וּכְחֹשׁ	וּרְצַח	וּגְנוֹב	וְנֶאֱמָר	פְּרָצוּ	וּדְמִים	בְּדָמִים	נָנְעוּ:		2
शाप	और-झूठ	और-हत्या	और-चोरी	और-व्यभिचार	फैले	और-रक्त	में-रक्त	छूते		
H0422	H3584	H7523	H1589	H5003	H6555	H1818	H1818	H5060		

ये लोग कसमें खाते हैं, झूठ बोलते हैं, हत्याएँ करते हैं और चोरियाँ करते हैं। वे व्यभिचार करते हैं और फिर उससे उनके बच्चे होते हैं। ये लोग एक के बाद एक हत्याएँ करते चले जाते हैं।

עַל-	כֵּן	תֵּאָבֵל	הָאָרֶץ	וְאֵמְלֵל	כָּל-	יוֹשֵׁב	בְּהַר	הַשָּׂדֶה		3
पर-	इसलिए	शोक-करेगी	भूमि	और-मुरझाएगा	सब-	निवासी	साथ-जीव-ने	मैदान-के		
		H0056	H0776	H0535	H3605	H3427				
	וּבְעֹף	הַשָּׁמַיִם	וְגַם-	דְּגֵי	הַיָּם	וְאֶסְפוּ:				
	और-साथ-पक्षी-ने	आकाश-के	और-भी-	मछलियों-ने	समुद्र-की	इकट्टे-किए-जाएँगे				
	H5775	H8064	H1571	H1709	H3220	H0622				

इसलिये यह देश ऐसा हो गया है जैसा किसी की मृत्यु के ऊपर रोता हुआ कोई व्यक्ति हो। यहाँ के सभी लोग दुर्बल हो गये हैं। यहाँ तक कि जंगल के पशु, आकाश के पक्षी और सागर की मछलियाँ मर रही हैं।

אֶף	אִישׁ	אֶל-	יָרֵב	וְאֵל-	יוֹכַח	אִישׁ	וְעַמְּוֵי	כְּמִרְיָבִי	כֹּהֵן:	4
केवल	कोई	न-	झगड़े	और-न-	डॉटे	कोई	और-प्रजा-तेरी	झगड़नेवालों-जैसे	याजक-से	
H0389	H0376	H0408	H7378	H0408	H3198	H0376		H7378	H3548	

किसी एक व्यक्ति को किसी दूसरे पर न तो कोई अभियोग लगाना चाहिये और न ही कोई दोष मढ़ना चाहिये। हे याजक, मेरा तर्क तुम्हारे विरुद्ध है!

וְכַשְׁלֵתָ	הַיּוֹם	וְכַשְׁלֵל	גַּם-	נָבִיא	עִמָּוֵי	לַיְלָה	וְדָמִיתִי	אִמְנָה:		5
और-लड़खड़ाएगा	आज	और-लड़खड़ाएगा	भी-	नबी	तेरे-साथ	रात-को	और-नाश-करूँगा	माँ-तेरी		
H3782	H3117	H3782	H1571	H5030	H3915	H3915	H1820	H0517		

हे याजकों, तुम्हारा पतन दिन के समय होगा और रात के समय तुम्हारे साथ नबी का भी पतन हो जायेगा और मैं तुम्हारी माता को नष्ट कर दूँगा।

נְדָמוּ	עָמִי	מִבְּלִי	הַדָּעַת	כִּי-	אֲנִי	עִמָּוֵי	וְאֵמְלֵל	מִכְּתָן		6
नाश-होगई	प्रजा-मेरी	बिना-के	ज्ञान	क्योंकि-	तूने	तेरे-साथ	और-त्यागूँगा-तुझे	याजक-होने-से		
H1820	H1097	H1847	H1847		H1847			H3547		
לִי	וְתִשְׁכַּח	תּוֹרַת	אֶלְהֵי	אֲשַׁכַּח	בְּנֵי-	גַּם-	אֲנִי:			
मुझे	और-भूल-गई	व्यवस्था	एलोहीम-तेरे	भूलूँगा	बच्चों-तेरे	भी-	मैं			
	H7911	H8451	H0430	H7911	H0369	H1571	H0589			

“मेरी प्रजा का विनाश हुआ क्योंकि उनके पास कोई ज्ञान नहीं था किन्तु तुमने तो सीखने से ही मना कर दिया। सो मैं तुम्हें अपना याजक बनने का निषेध कर दूँगा। तुमने अपने परमेश्वर के विधान को भुला दिया है। इसलिये मैं तुम्हारी संतानों को भूल जाऊँगा।”

7
 אָמיר : בקלון כבודם ל' קטא- כן כרבם
 बदलूँगा में-लज्जा गौरव-उनका मेरे-विरुद्ध पाप-किया- वैसे जैसे-बढ़े-वे
[H4171](#) [H7036](#) [H3519](#) [H2398](#)

वे अहंकारी हो गये! मेरे विरुद्ध वे पाप करते चले गये। इसलिये मैं उनकी महिमा को लज्जा में बदल दूँगा।

8
 נפשו : ישאו עונם ואל- יאכלו עמי קטאת
 प्राण-उसके उठाते-हैं अधर्म-उनके और-की-ओर- खाते-हैं प्रजा-मेरी-का पाप
[H5315](#) [H5375](#) [H5771](#) [H0413](#) [H0398](#)

“याजकों ने लोगों के पापों में हिस्सा बंटया। वे उन पापों को अधिक से अधिक चाहते चले गये।

9
 לו : אשיב ומעליו ורדיו עליו ופקדתי ככהן כעם והנה
 उसे लौटाऊँगा और-कार्यों-उसके मार्गों-उसके उस-पर और-दण्ड-दूँगा वैसा-याजक जैसा-प्रजा और-होगा
[H7725](#) [H4611](#) [H1870](#) [H3548](#) [H1961](#)

इसलिये याजक लोगों से कोई भिन्न नहीं रह गये थे। मैं उन्हें उनके कर्मों का दण्ड दूँगा। उन्होंने जो बुरे काम किये हैं, मैं उनसे उनका बदला चुकाऊँगा।

10
 לשמר : עזבו יהוה את- כי- יפרצו ולא הזנו ישבעו ולא יאכלו
 मानने-को छोड़-दिया यहोवा को- क्योंकि- फैलेंगे और-नहीं व्यभिचार-किया तृप्त-होंगे और-नहीं और-खाएँगे
[H8104](#) [H3068](#) [H0853](#) [H6555](#) [H3808](#) [H2181](#) [H7646](#) [H3808](#) [H0398](#)

वे खाना तो खायेंगे किन्तु उन्हे तृप्ति नहीं होगी! वे वेश्यागमन तो करेंगे किन्तु उनके संतानों नहीं होंगी। ऐसा क्यों क्योंकि उन्होंने यहोवा को त्याग दिया और वे वेश्याओं के जैसा हो गये।

11
 לב : יקח ותירוש ויני ונות
 हृदय ले-लेते-हैं- और-नई-दाखरस और-दाखरस व्यभिचार
[H3947](#) [H8492](#) [H3196](#) [H2184](#)

“व्यभिचार, तीव्र मदिरा और नयी दाखमधु किसी व्यक्ति की सीधी तरह से सोचने की शक्ति को नष्ट कर देते हैं।

12
 התעב : זנובים רוח לו יגיד ומקלו ישאל בעצו עמי
 भटकाई व्यभिचार-की आत्मा क्योंकि उसे बताती-है और-लाठी-उसकी पूछती-है में-लकड़ी-उसकी प्रजा-मेरी
[H8582](#) [H2183](#) [H7307](#) [H5046](#) [H4731](#) [H7592](#) [H6086](#)

אלהיהם : מתחת ויני
 एलोहीम-उनके नीचे-से और-व्यभिचार-करते-हैं
[H0430](#) [H8478](#) [H2181](#)

देखों, मेरे लोग लकड़ी के टुकड़ों से सम्मति माँगते हैं। वे सोचते हैं कि ये छड़ियाँ उन्हें उत्तर देंगी। ऐसा क्यों हो गया ऐसा इसलिये हुआ कि वे वेश्याओं के समान उन झूठे देवताओं के पीछे पड़े रहे। उन्होंने अपने परमेश्वर को त्याग दिया और वे वेश्याओं जैसे बन बैठे।

13
 ולבנה : אלון תחת יקטרו ועל- יזבחו והרים על- ראשי וצלותי
 और-चिनार बलूत नीचे धूप-जलाते-हैं पहाड़ियों और-पर- बलिदान-देते-हैं पहाड़ों-की चोटियों पर-
[H3839](#) [H0437](#) [H8478](#) [H1389](#) [H2076](#) [H2022](#)

וכלותיכם : בנותיכם תזנינה על- צלה טוב ואלה
 और-बहुएँ-तुम्हारी बेटियाँ-तुम्हारी व्यभिचार-करती-हैं इसलिए पर- छाया-उसकी अच्छी क्योंकि और-एलाह
[H3618](#) [H1323](#) [H2181](#) [H6738](#) [H0424](#)

תנאפנה :
 व्यभिचार-करती-हैं
[H5003](#)

वे पहाड़ों की चोटियों पर बलियाँ चढ़ाया करते हैं। पहाड़ियों के ऊपर बाँज, चिनार तथा बाँज के पेड़ों के तले धूप जलाते हैं। उन पेड़ों तले की छाया अच्छी दिखती है। इसलिये तुम्हारी पुत्रियाँ वेश्याओं की तरह उन पेड़ों के नीचे सोती हैं और तुम्हारी बहुएँ वहाँ पाप पूर्ण यौनाचार करती हैं।

14 לֹא- אֶפְקֹד עַל- בְּנוֹתֵיכֶם כִּי תִּזְנֶינָה וְעַל- כָּל־אִתְּיֶכֶם כִּי
 नहीं- दण्ड-दूंगा पर- बेटियों-तुम्हारी जब
 H3808 H1323 H2181 H3618

וְעַם- יִזְבְּחוּ יְזָבָחוּ וְעַם- יִפְרְרוּ הַזְנוֹת עִם- הֵם כִּי- תִּזְאָפְנָה
 और-प्रजा बलिदान-देते-हैं देवदासियों और-साथ- अलग-जाते-हैं वेश्याओं साथ- वे क्योंकि- व्यभिचार-करती-हैं
 H2076 H6948 H6504 H2181 H1992 H5003

לֹא- יָבִין יִלְבָּט׃
 नहीं- समझती गिराई-जाती-है
 H3808 H0995 H3832

“मैं तुम्हारी पुत्रियों को वेश्याएँ बनने के लिये अथवा तुम्हारी बहुओं को पापपूर्ण यौनाचार के लिये दोष नहीं दे सकता। लोग वेश्याओं के पास जाकर उनके साथ सोते हैं और फिर वे मन्दिर की वेश्याओं के पास जाकर बलियाँ अर्पित कर देते हैं। इस प्रकार वे मूर्ख लोग स्वयं अपने आपको ही तबाह कर रहे हैं।

15 אִם- זָנָה אֶתְהָ יִשְׂרָאֵל אֶל- יְאִשָּׁם יְהוּדָה וְאֶל- תְּבָאוּ תְּגַלְגַּל וְאֶל- תַּעֲלֹ
 यदि- व्यभिचारी तू इस्राएल न- दोषी-हो यहूदा और-न- आओ गिलगाल और-न- चढ़ो
 H2181 H3478 H0408 H0816 H3063 H0408 H0935 H1537 H0408 H5927

אֲנוּבִית וְאֶל- תִּשָּׁבְעוּ חַי- יְהוָה׃
 बैत-आवेन और-न- शपथ-खाओ जीवित- यहोवा
 H1007 H0408 H7650 H3068

“हे इस्राएल, तू एक वेश्या के समान आचरण करती है। किन्तु यहूदा को अपराधी मत बनने दे। तू गिलगाल अथवा बेतावेन के पास मत जा। यहोवा के नाम पर कसमें मत खा। ऐसा मत कह, ‘यहोवा के जीवन की सौगन्ध!’

16 כִּי- כִפְרָה סָרְרָה סָרְרָה יִשְׂרָאֵל עַתָּה יִרְעֵם יְהוָה כִּכְבָּשׁ בְּמִדְבָּר׃
 क्योंकि- जैसे-बछिया हटा हटीला इस्राएल अब चराएगा-उन्हें यहोवा जैसे-मेमना मैं-खुले-मैदान
 H6510 H5637 H5637 H3478 H6258 H3068 H3532 H4800

इस्राएल को यहोवा ने बहुत सी वस्तुएँ दी थीं। यहोवा एक ऐसे गड़ेरिये के समान है जो अपनी भेड़ों को घास से भरपूर एक बड़े से मैदान की ओर ले जाता है। किन्तु इस्राएल जिद्दी है। इस्राएल उस जवान बछड़े के समान है जो बार—बार, इधर—उधर भागता है।

חֲבוֹר עֲצָבִים אֶפְרַיִם הִנָּח לֹא׃
 जुड़ा-हुआ मूर्तियों-से एप्रेम छोड़-दे- उसे
 H2266 H6091 H0669 H3240

“एप्रेम भी उसकी मूर्तियों में उसका साथी बन गया। सो उसे अकेला छोड़ दो।

18 סָרַר סָבָאם הִזְנָה אֶתְהָ אֶתְהָ הָבוּ קָלוּן מְגִיָּה׃
 हट-गया मदिरापन-उनका व्यभिचार व्यभिचार प्रेम-किया दो लज्जा ढालों-उसके
 H5493 H5435 H2181 H2181 H0157 H0157 H7036 H4043

एप्रेम ने उनकी मदमत्तता में हिस्सा बताया। उन्हें वेश्याएँ बने रहने दो। रहने दो उन्हें उनके प्रेमियों के साथ।

19 צָרָר רִוַח אוֹתָהּ בְּכַנְפֶיהָ וַיְבָשׁוּ מִזְבְּחֹתָם
 बाँध-लिया हवा-ने उसे पंखों-में-उसके और-लज्जित-होंगे वेदियों-उनकी-से
 H7307 H0853 H3671 H0954 H2077

वे उन देवताओं की शरण में गये और उनकी विचार शक्ति जाती रही। उनकी बलियाँ उनके लिये शर्मिंदगी लेकर आईं।